

TARYBOS SPRENDIMAS

2007 m. liepos 23 d.

dėl Bulgarijos ir Rumunijos prisijungimo prie Konvencijos dėl Europos policijos biuro įsteigimo
(Europolo konvencijos)

(2007/543/EB)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį,

atsižvelgdama į 2005 m. stojimo sutartį,

atsižvelgdama į 2005 m. stojimo aktą (toliau – Stojimo aktas),
ypač į jo 3 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdama į Komisijos rekomendaciją,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę ⁽¹⁾,

kadangi:

(1) 1995 m. liepos 26 d. Briuselyje pasirašyta Konvencija dėl Europos policijos biuro įsteigimo (Europolo konvencija) (toliau – Europolo konvencija) įsigaliojo 1998 m. spalio 1 d.

(2) Europolo konvenciją papildė du 1996 m. liepos 24 d. ir 1997 m. birželio 19 d. pasirašyti protokolai, kurie įsigaliojo atitinkamai 1998 m. gruodžio 29 d. ir 1999 m. liepos 1 d. ⁽²⁾.⁽¹⁾ 2007 m. liepos 10 d. nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).⁽²⁾ 1996 m. liepos 24 d. Protokolas, parengtas vadovaujantis Europos Sąjungos sutarties K.3 straipsniu, dėl Konvencijos dėl Europos policijos biuro (Europolo) įsteigimo aiškinimo Europos Bendrijų Teisingumo Teismo prejudiciniais sprendimais (OL C 299, 1996 10 9, p. 2) ir 1997 m. birželio 19 d. Protokolas, parengtas vadovaujantis Europos Sąjungos sutarties K.3 straipsniu ir Europolo konvencijos 41 straipsnio 3 dalimi, dėl Europolo, jo organų narių, Europolo direktoriaus pavaduotojų ir darbuotojų privilegijų ir imunitetų (OL C 221, 1997 7 19, p. 2).(3) Europolo konvenciją iš dalies pakeitė trys kiti 2000 m. lapkričio 30 d. ⁽³⁾, 2002 m. lapkričio 28 d. ⁽⁴⁾ ir 2003 m. lapkričio 27 d. ⁽⁵⁾ pasirašyti protokolai. 2000 m. lapkričio 30 d. ir 2002 m. lapkričio 28 d. protokolai įsigaliojo 2007 m. kovo 29 d., o 2003 m. lapkričio 27 d. protokolas įsigaliojo 2007 m. balandžio 18 d.(4) Stojimo akto 3 straipsnio 3 dalyje numatyta, kad Bulgarija ir Rumunija prisijungia prie tarp valstybių narių sudarytų konvencijų ir protokolų, išvardytų Stojimo akto I priede, kuriame, *inter alia*, nurodyta Europolo konvencija ir 1996 m. liepos 24 d., 1997 m. birželio 19 d., 2000 m. lapkričio 30 d., 2002 m. lapkričio 28 d. ir 2003 m. lapkričio 27 d. protokolai. Tarybos nustatytą dieną jie įsigalioja Bulgarijos ir Rumunijos atžvilgiu.

(5) Pagal Stojimo akto 3 straipsnio 4 dalį Taryba turi padaryti visus reikiamus pakeitimus, susijusius su prisijungimu prie tų konvencijų ir protokolų,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Europolo konvencija ir 1996 m. liepos 24 d., 1997 m. birželio 19 d., 2000 m. lapkričio 30 d., 2002 m. lapkričio 28 d. ir 2003 m. lapkričio 27 d. protokolai Bulgarijos ir Rumunijos atžvilgiu įsigalioja pirmą kito mėnesio, einančio po šio sprendimo priėmimo datos, dieną.

2 straipsnis

Europolo konvencijos ir 1996 m. liepos 24 d., 1997 m. birželio 19 d., 2000 m. lapkričio 30 d., 2002 m. lapkričio 28 d. ir 2003 m. lapkričio 27 d. protokolų tekstai, parengti bulgarų bei rumunų kalbomis ir pridėti prie šio sprendimo, yra autentiški tomis pačiomis sąlygomis kaip ir kiti Europolo konvencijos ir minėtų protokolų tekstai.

⁽³⁾ OL C 358, 2000 12 13, p. 2.⁽⁴⁾ OL C 312, 2002 12 16, p. 2.⁽⁵⁾ OL C 2, 2004 1 6, p. 3.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje, 2007 m. liepos 23 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
L. AMADO

PRIEDAS

Europos konvencijos ir 1996 m. liepos 24 d., 1997 m. birželio 19 d., 2000 m. lapkričio 30 d., 2002 m. lapkričio 28 d. ir 2003 m. lapkričio 27 d. protokolų tekstas bulgarų ir rumunų kalbomis.
